

# РУССКИЙ ПО РАДИО

## РУССКИ ПРЕКО РАДИЈА

И. В. ТОЛСТОЙ

### УРОК 19

#### ПЛАНЫ НА БУДУЩЕ

**Саша:** Поехать бы в Ленинград! Мне очень хочется посмотреть этот город, побывать в музеях.

**Рая:** У нас в ноябрьские праздники был один наш знакомый из Ленинграда. Он очень приглашал меня в Ленинград на Новый год.

**С.:** И ты поедешь?

**Р.:** Да нет, к сожалению. В начале января ведь будут экзамены. Нужно будет готовиться к экзаменам, чтобы хорошо сдать свою первую сессию.

**С.:** Я поехал бы. Хотя на два дня. Ты там отдохнула бы и потом сдала бы экзамены ещё лучше.

**Р.:** Нет, Саша, я не поеду. Два дня мало. За два дня можно посмотреть только Эрмитаж. В Ленинград надо ехать во время каникул.

**С.:** А как понравилась Москва вашему знакомому?

**Р.:** Ты же знаешь, ленинградцы и москвичи всегда спорят, чей город красивее и лучше.

**С.:** И каждый остаётся при своём мнении?

Продолжение. См. «Русский язык за рубежом», 1969, № 1, 2, 3.

Звёздочками отмечены тексты, записанные на пластинку.

**Р.:** Да. Это неразрешимый спор. Впрочем, мы с ним вместе ходили на демонстрацию на Красную площадь, и он сказал мне, что Красную площадь он очень любит.

**С.:** А потом, наверное, добавил, что во время праздника на Дворцовой площади не менее красиво. Правда?

**Р.:** Да, именно так и было. Он, конечно, напомнил мне, что Ленинград — колыбель революции, что именно там Ленин провозгласил Советскую власть.

**С.:** Очень мне хочется поехать в Ленинград.

**Р.:** Поедем во время каникул!

**С.:** Ты серьёзно? Это было бы очень хорошо.

#### СЛОВА

ехать, несов. в.	возить се, ити, путешивати
поехать, сов. в.	крепути, отићи
бывать, несов. в., I кл.	бивати, посећивати
побывать, сов. в., I кл.	посетити
сессия	испити, време испита
лучше	болье (компаратив придева и прилога хороший и хорошо)
каникулы, только мн.	одмор, школски распуст
спорить, несов. в., V кл.	дискутовати, кладити се
поспорить, сов. в., V кл.	опкладити се
впрочем	уосталом (уметпута реч)

демонстра́ция	манифеста́ция, демонстра́ция
добавля́ть, несов. в., I кл.	додавати
добави́ть, добавлю, доба- вишь, сов. в., V кл.	додати
напоми́нать, несов. в., I кл.	подсе́нати
напо́мнить, сов. в., V кл.	подсетити

### ВЫРАЖЕНИЯ

мне хо́чется (посмотре́ть) в ноябрьские праздни́ки во вре́мя ноябрьских праздников на Но́вый год во вре́мя новогоднего праздника на каникулах во вре́мя каникул к сожалéнию готови́ться к экза́менам подгото́виться к экза́ме- нам сдава́ть экза́мены сда́ть экза́мены хоть на два дня остава́ться при своём мне́нии оста́ться при своём мне- нии неразрешимый спор не ме́нее краси́во именно так колыбeль револю́ции Советская вла́сть провозглаша́ть вла́сть провозгласи́ть вла́сть	хтео бих (да видим) за време новембар- ских праздника на Нову годину за време новогодних празника за време ферија на жалост припремати се за ис- пите припремити се за ис- пите полагати испите положити испите макар на два дана остајати на своје остати на своје неразрешив спор исто тако лепо управо тако колевка револю́ције советска вла́сть проглашавати вла́сть прогласити вла́сть
---	--

### Спряжение неправильных глаголов

е́хать	
я еду	мы едем
ты едешь	вы едете
он, она едет	они едут
Глагол поехать спрягается так же, как е́хать.	

### УПРАЖНЕНИЯ

I. Речи у загради треба да напишете у одговарајућем облику.

1) Он всегда помогает (*товарищ*). 2) (Мы) очень хочется посмотреть Ленинград. 3) Концерт понравился (*студенты и школьники*). 4) Мы приглашаем вас в (*Москва*). 5) Я всегда поздравляю (*друзья*) с их (*день рождения*) и с (*праздники*). 6) Мы с (*Елена Петровна и Николай Иванович*) были на (*демонстрация*). 7) Де-

вочка стоит перед (*зеркало*) и смотрит на себя. 8) (Я) нужно хорошо сдать (*своя первая сессия*). 9) Они занимаются (*история*) русской литературы и (*русский язык*).

7. Уместо тачкица напишите одговарајућем облику глагол из десног ступца.

1) Обычно я ... в 7 часов. Сегодня я ... в 5 часов утра.	встать — вставать
2) Рая всегда ... друзей на день рождения. В этом году она тоже ... нас.	пригласить — приглашать
3) Как вы ... летом? Где вы ... летом?	отдохнуть — отдыхать
4) Каждый день я ... мимо Кремля. Он не узнал меня и ... мимо меня.	пройти — проходить

3. Обратите пажьу да се акузатив употребљава за правац кретања, а локатив за место.

1) Рая ходила на демонстрацию со своим знакомым из Ленинграда. Она была на демонстрации со своим знакомым из Ленинграда. 2) Саша и Юра идут в университет на занятия. Они занимаются в университете. 3) Во время каникул мы с Сашей едем в Ленинград. Мой знакомый живёт в Ленинграде. 4) Летом я ездила в деревню. В деревне я встретила своих друзей. 5) Идёмте на улицу! На улице меня ждёт мой товарищ.

4. Прочитайте реченице. Запомните компаративе неких придева и прилога.

1) Ты хорошо отдохнёшь в Ленинграде. В Москве я отдохну лучше. 2) Он чувствует себя плохо. Вчера он чувствовал себя ещё хуже. 3) На нашей улице хорбише домá. На вашей улице домá ещё лучше. 4) Я знаю сейчас мало русских слов. Раньше я знал ещё меньше русских слов. 5) Маша — маленькая девочка. Моя сестра ещё меньше.

5. Прочитайте реченице. Обратите пажьу на значење погодбеног начина потенцијала.

1) Если бы я мог, я бы приехал в Москву. 2) Поехать бы в Ленинград! 3) Отдохнул бы ты немного. 4) Не опоздать бы на концерт. 5) Это было бы хорошо! 6) Я бы сдал экзамен лучше, если бы не болел.

6. Ответьте на питања.

1) Когда начинаются экзамены в университете? 2) В котóром часу вы встаете? 3) Когда вы приходите домой? 4) Какой сегодня день? 5) Почему вы ложитесь спать так рано? 6) Котóрый сейчас час?

7. Уместо тачкица напишите одговарајући глагол (*идти или ехать*).

1) Мы ... на демонстрацию. 2) Когда ты ... в Ленинград? 3) Маша ... из школы медленно. 4) В Ленинград надо ... во время каникул.

В МАГАЗИНЕ

- Саша:** Уже зима, а у меня нет тёплого пальто. Нужно купить. Не люблю ходить по магазинам.
- Рая:** А я люблю покупать. Едем сейчас в универмаг «Москва» и купим там всё, что тебе нужно. Деньги у тебя есть?
- С.:** Деньги есть, мне прислали родители. А где этот магазин, как туда ехать?
- Р.:** Да ты ездил мимо него уже много раз. Это большой универмаг на Ленинском проспекте. Сначала поедem на метро, а потом на 111-м автобусе. Юра, ты поедешь?
- Юра:** Не могу сказать, чтобы это доставило мне удовольствие. Но за компанию можно поехать.
- С.:** Я предлагаю ехать на такси. Вон идёт машина.
- Р.:** Свободно такси? Нам на Ленинский проспект к универмагу «Москва».
- Шофёр:** Садитесь. Как поедem?
- Р.:** По набережной, потом через мост и на Ленинский проспект.
- Ю.:** Такси—самый хороший вид транспорта. Я хотел бы всегда ездить на такси.
- Р.:** А по-моему, лучше всего ходить пешком. Во всяком случае, это полезнее.
- Ю.:** Если бы в сутках было не 24 часа, а 48, то можно было бы ходить пешком. Водитель, сколько километров до универмага?
- Ш.:** Вот мы и приехали. Ровно 10 километров.
- Р.:** Спасибо, до свидания.
- Ю.:** Вот видишь, мы шли бы не меньше двух часов.
- Р.:** Идёмте к тому продавцу. Будьте добры, покажите нам недорогие пальто.
- Продавец:** Вот это тёмно-синее или коричневое?

- Р.:** Саша, надень это пальто. Оно очень широкое и длинное. Покажите нам какое-нибудь другое.
- П.:** Это пальто дороже, но оно лучше. Примерьте его, молодой человек.
- Р.:** Саша, ты в нём очень элегантен. Оно тебе идёт.
- Ю.:** Да, это пальто короче, оно более модно. Только теперь к этому пальто тебе нужна шляпа, а к шляпе нужен новый костюм, а к костюму—новые ботинки.
- Р.:** Ну, как, Саша, берёшь это пальто? По-моему, оно тёплое и удобное.
- С.:** Возьму, пожалуйста. Заверните, пожалуйста, а я пойду платить в кассу.

С Л О В А

зима, мн. зимы	зима
тёплый	топао
пальто	капут (не меня се по падежима)
покупать, несов. в., I кл.	куповати
купить, куплю, купишь, сов. в., V кл.	купити
магазин	продавница
универмаг	робна кућа
деньги, только мн.	новац, паре
присылать, несов. в., I кл.	слати
прислать, сов. в.	послати
родители	родители
сначала	најпре, у почетку
метро	подземна железница, метро (не меня се по падежима)
предлагать, несов. в., I кл.	предлагати, нудити
предложить, предложу, предложишь, сов. в., V кл.	предложити, понудити
такси	такси (не меня се по падежима)
машина	овде, аутомобил
свободный	слободан
набережная	кеј
мост, мн. мосты	мост
вид транспорта	саобраћајно средство
по-моему	по мом мишљењу
полезно	корисно
сутки, только мн.	дан и ноћ (24 сата)
водитель	возач
показывать, несов. в., I кл.	показивати, приказивати
показать, сов. в.	показати, приказати
недорогой	јефтин

тёмно-синий  
коричневый  
надевать, несов. в., I кл.  
надеть, сов. в.  
длинный  
какой-нибудь  
другой  
дорогой  
примерять, несов. в.,  
I кл.  
примерить, сов. в., V кл.  
элегантный  
короткий  
модный  
шляпа  
костюм  
ботинок, мн. ботинки  
удобный  
взять, сов. в.  
пожалуй

завернуть, сов. в., IV кл.  
платить, плачу́, платишь,  
несов. в., V кл.  
заплатить, заплачу́, за-  
платишь, сов. в., V кл.  
касса

затворено плав, тегет  
браон  
облачити  
обући  
дугачак  
неки  
други  
скуп  
пробати

пробати  
элегантан  
кратак  
модеран  
шешир  
одело, костим  
ципеле  
удобан  
узети  
можда, ваьда (умет-  
пута реч)  
завити, упаковати  
платати

платити

благајна

#### В Г Р А Ж Е Н И Я

У меня есть ...  
У меня нет ...  
прямо сейчас  
идти пешком  
ходить пешком  
ехать на метро

Имам ...  
Немам ...  
овог момента  
ићи пешнице  
ићи пешнице  
возити се метроом  
(подземном желез-  
ницом)  
возити се таксијем  
возити се аутобусом  
причињавати, причи-  
нити задовољство  
Не бих рекао да ...  
ради друштва  
иде аутомобил  
у сваком случају  
не мање, најмање  
будите љубазни  
Мени (теби, њему, ...)  
стоји капут (ше-  
шир, одело, ...)

ехать на такси  
ехать на автобусе  
доставлять (доставить)  
удовольствие  
Не могу сказать, чтобы ...  
за компанию  
машинa идёт  
во всяком случае  
не меньше  
будьте добры  
Мне (тебе, ему, ...) идёт  
пальто (шляпа, кос-  
тюм, ...)

#### Спряжение неправильных глаголов

прислать	
я пришлю	мы пришлём
ты пришлешь	вы пришлете
он, она пришлёт	они пришлют
показать	
я покажу	мы покажем
ты покажешь	вы покажете
он, она покажет	они покажут

надеть	
я надену	мы наденем
ты наденешь	вы наденете
он, она наденет	они наденут
взять	
я возьму	мы возьмём
ты возьмешь	вы возьмете
он, она возьмёт	они возьмут

#### У П Р А Ж Н Е Н И Я

1. Место тачкица напишите у одговарајућем облику глаголе *ехать — ездить и идти — ходить*.

а. 1) Когда я ... в университет, я всегда покуплю газету. 2) Раја живёт недалеко от института и каждый день ... туда пешком. 3) Что вы видите из окна автобуса, когда ... на работу? 4) О чём говорили Юра и Раја, когда ... на такси?

б. 1) Каждое лето Саша ... в деревню к родителям. В прошлом году он тоже ... туда. Когда он ... обратно, он вспомнил о доме. 2) В универмаг «Москва» друзья ... на такси. Хорошо ... по набережной!

2. Преведите на српскохрватски језик доле наведене реченице. Обратите пажњу на разлик у значењу израза «у+генитив».

1) У меня были вчера гости. 2) У моего брата голубые глаза. 3) У вас есть деньги? 4) Вчера я был у врача. 5) У девушки был звонкий голос. 6) У нас были интересные планы. У нас не было интересных планов. 7) В Ленинграде я жил у знакомых. В Ленинграде я не жил у знакомых. 8) У неё хорошие способности. 9) У тебя есть способности к музыке. У тебя нет способностей к музыке.

3. Прочитайте реченице. Какво значење има погодбени начин: да ли означава услов или жељу

1) Я бы помог тебе, но мне нужно уходить. 2) Пошёл бы ты на улицу. 3) Если бы не поехали на такси, мы шли бы не меньше двух часов.

4. Завершите реченице.

1) Если бы я был свободен ... 2) Я бы пошла на демонстрацию ... 3) Мы бы ходили пешком ... 4) Если бы я знал ... 5) Если бы Юра подарил Рае 20 роз ... 6) Мы бы встретились с вами ... 7) Часы бы шли ... 8) Если бы он пришёл вовремя ...

5. Объясните када се употребљава краћи облик придева, а када — дужи.

1) Я купил короткое пальто. Это пальто мне коротко. 2) Этот костюм слишком большой. Вам велик этот костюм. 3) Синий свитер очень маленький. Мне малновы свитер. 4) У меня есть узкие ботинки. Эти ботинки мне узки. 5) Я не люблю широкие брюки. Новые брюки мне широки.

## УРОК 22

### ТУРИСТСКИЙ ПОХОД

- Рая:** Саша, где ты был в эти дни? Не звонил нам и не заходил.
- Саша:** Я со своей группой ходил в поход.
- Р.:** Да?! Что же ты ничего не сказал мне? Я бы тоже пошла с вами.
- С.:** Ты прости меня. Я не успел тебе сказать. Мы собрались неожиданно.
- Р.:** Расскажи, как вы съездили. Где вы были?
- С.:** Туда мы ехали на электричке. Мы доехали до Мытищ<sup>1</sup>, а дальше шли на лыжах.
- Р.:** Где же вы были?
- С.:** Мы ходили на Пироговское водохранилище. Там, в лесу, мы и ночевали.
- Р.:** Бр-р! Холодно было, наверно.
- С.:** Нет, было хорошо. Горел костёр, у нас были спальные мешки и палатки.
- Р.:** Летом я была там. Очень красивые места. Мы купались там, плавали, играли в волейбол. Был тёплый день. А что делать там зимой?
- С.:** О! Если ты так говоришь, ты не знаешь, как красиво в лесу зимой. Мы прошли на лыжах двадцать километров. Устали, конечно, но получили огромное удовольствие.
- Р.:** Я очень жалею, что не ездил с вами. И погода была хорошая.
- С.:** Мы ещё поедem. Вся зима впереди.

#### СЛОВА

туристский поход	туристички излет
заходить, захожу, заходишь, несов. в., V кл.	навраћати
зайти, сов. в.	навратити
успевать, несов. в., I кл.	стизати, успевати
успеть, сов. в., II кл.	стићи, успети
неожиданно	неочекивано, изненада
электричка	локални електрични, воз (шинобус)
съездить, съезжу, съездишь, сов. в., V кл.	отићи и вратити се (превозним средством)
доезжать, несов. в., I кл.	доћи
доехать, сов. в.	стићи
водохранилище	акумулационо језеро
лес, мн. а	шума

<sup>1</sup> Пригород Москвы.

ночевать, несов. в., III кл.	ноћивати
перночевать, сов. в., III кл.	преноћити
гореть, несов. в.	горети
костёр, мн. костры	ватра
спальный мешок	врећа за спавање
палатка	шатор
летом	лети
зимой	зими
весной	у пролеће
осенью	у јесен
купаться, несов. в., I кл.	купати се
выкупаться, сов. в., I кл.	окупати се
плавать, несов. в., I кл.	пливати
плыть, несов. в.	пловити, пливати
уставать, несов. в.	замарати се
устать, сов. в.	уморити се
огромный	огроман
жалеть, несов. в., II кл.	жалити
пожалеть, сов. в., II кл.	зажалити
погода	време
вперед	спреда, напред

#### ВЫРАЖЕНИЯ

прости(те) меня	опрости(те) ми
ходить в поход	ићи на излет
ходить на лыжах	смучати се
играть в волейбол,	играти одбојку, фудбал
в футбол	
получить удовольствие	осетити задовољство

#### Спряжение неправильных глаголов

зайти		
я зайду		мы зайдём
ты зайдёшь		вы зайдёте
он, она зайдёт		они зайдут
плыть <sup>2</sup>		
я плыву		мы плывём
ты плывёшь		вы плывёте
он, она плывёт		они плывут
гореть		
я горю		мы горим
ты горíšшь		вы горíte
он, она горит		они горят
уставать		
я устаю		мы устаём
ты устаёшь		вы устаёте
он, она устаёт		они устают
устать		
я устану		мы устанем
ты устанёшь		вы устанете
он, она устанет		они устанут
Глагол доехать спрягается так же, как ехать.		

<sup>2</sup> Мењ а се исто као и жить.

1. Промените реченице према обрасцу.

Образец: В прошлом году я ездил в Ленинград.  
В прошлом году я был в Ленинграде.

1) Мы давно не ездил в лес. 2) Вы ездил летом в Москву? 3) Саша ездил на каникулы в деревню.

2. Ответьте на питања, служећи се речима у загради.

На пример: Где ты был? Я ходил в университет.

1) Рая, где ты была? (Демонстрация.) 2) Где был ваш друг? (Красная площадь.) 3) Где были Маша с мамой? (Выставка.) 4) Где вы были позавчера вечером? (Ресторан.) 5) Где были студенты на прошлой неделе? (Лекция об искусстве.) 6) Где были Саша и Рая вчера вечером? (Театр.) 7) Где был Саша в праздники? (Поход.)

3. Упоредите реченице из левог и десног ступца.

Кретање у одређеном правцу

- 1) Група туриста едет в Москву.
- 2) Рано утром Маша идѣт в школу.
- 3) Пароход плывѣт по реке.

Кретање у разним правцима

- Машини ездят по улицам.  
Он ходит по комнате.  
Лодка плавает по водохранилищу.

4. Напишите реченице, служећи се: а) глаголима *сесть*, *идти*, *помочь*, *есть* у прошлом времени; б) изразима на *Новый год*, у *меня есть*, у *меня нет*, *тебе идет*, *вам не идет*, *играть в футбол*, *играть в волейбол*.

5. Уместо тачкица напишите глаголе *идти*—*ходить* — *пойти* у потребном облику.

1) Юра, куда ты ...? — Я ... в ресторан. — Вот хорошо. Я тоже хочу есть. ... вместе. 2) Рая, куда мы ... сегодня вечером? — Я думаю, мы ... в кино смотреть новый фильм. Саша с нами не ..., он уже ... на этот фильм вчера. 3) Рая любит ... пешком, она ... много и с удовольствием. 4) Юра, ты не знаешь, куда ... Саша во время праздников? — Конечно, знаю. Он ... с туристами на Пироговское водохранилище. 5) Несколько километров они ... пешком, потом отдохнули у костра и ... дальше. 6) Вчера мы ... в театр, сегодня мы ... на выставку, а завтра мы ... в кино.

6. Преведите са српскохрватског језика на руски.

1) Са задовољством бих пошао са вама, али сам јако заузет. 2) Кад бих имао слободног времена, пошао бих у биоскоп. 3) Кад бисте пошли у Ленинград, добро бисте се одморили. 4) Да смо пошли ван града и мало се одморили!

7. Уместо тачкица напишите у одговарајућем облику глагол из десног ступца.

- |  |   |
|--|---|
| 1) Когда мы встречаемся, мы ... обо всём.  | спорить — поспорить                           |
| 2) Я уже долго ... к экзаменам. Когда я хорошо ..., пойду ... экзамен.                 | готовиться — подготовиться<br>сдавать — сдать |
| 3) Рая любит ... новые вещи. Вчера она ... очень красивое пальто.                      | покупать — купить                             |
| 4) Когда я еду в магазин, я ... деньги. Вчера я забыл ... деньги и не мог ... ботинки. | брать — взять<br>покупать — купить            |
| 5) Обычно мы ... на вокзале. Вчера мы ... около университета.                          | собираться — собраться                        |

## УРОК 23

С НОВЫМ ГОДОМ!

- Рая: С Новым годом, Юра!  
Юра: С новым счастьем, Рая!  
Р.: Какая у вас красивая ёлка. Ах, как я люблю ёлку! Самый веселый праздник — Новый год!  
Ю.: Да, он очень веселый, радостный, и всё-таки всегда немного грустно. Прошёл ещё один год...  
Р.: Мы стали старше, умнее, стали взрослее, но стали ли мы лучше, чем были? Я всегда думаю, лучше

ли я работаю, чем раньше? Много ли я понял за этот год?

- Ю.: Да, да. Немного думаешь о многом. А где ты праздновала Новый год?  
Р.: Дома. На Новый год я всегда бываю дома. Мы собираемся всей семьёй, зажигаем ёлку, настроение у всех торжественное. Сначала мы провожаем старый год, вспоминаем всё хорошее, что было в году.  
Ю.: А плохое?

- Р.:** Ну, зачѣм же вспоминать плохое? В такой день не хочется думать о плохом.
- Ю.:** А ты замечала, что последние минуты старого года идут очень медленно?
- Р.:** Да, да! Часы как будто нарочно замедляют свой ход, чтобы ты успел подумать о времени, которое прошло. А потом — бой часов Кремлёвской башни.
- Ю.:** Все поднимают бокалы, и сразу делается шумно.
- Р.:** Начинается Новый год... Впереди много работы, у меня большие планы на этот год, но об этом я расскажу тебе в другой раз.

собираться (собраться)	окупляти (окупити) се
всей семьей	са целом породичом
проводить старый год	испраћати стару годину
встречать Новый год	дочекивати Нову годину
бой часов	откуцавање часовника
поднимать (поднять) бокалы	подизати (подићи) чаше

#### Спряжение неправильного глагола

стать	
я стану	мы станем
ты станешь	вы станете
он, она станет	они станут

#### С Л О В А

ёлка	јелка
радостный	радостан
грустно	тужно, сетно
становиться, становлюсь, становишься, несов. в., V кл.	постажати
стать	постати
небольшо	нехотице
семья	породица
настроение	расположение
торжественный, ая, ое, ые	свечан
сначала	најпре
вспомнить, сов. в., V кл.	сетити се
вспоминать, несов. в., I кл.	сећати се
думать, несов. в., I кл.	мислити
подумать, сов. в., I кл.	помислити
замечать, несов. в., I кл.	опажати
заметьте, замечу, заметишь, сов. в., V кл.	опазити
последний	последњи
как будто	као да
нарочно	намерно, смишљено
замедлять, несов. в., I кл.	успоравати
ход, мн. ы, ов и ы, ов	кретање
сразу	одмах, одједанпут
делаться, несов. в., I кл.	постажати
сделаться, сов. в., I кл.	постати
вперед	спреда, убудуће

#### В ы р а ж е н и я

С Новым годом!	С новым счастьем!	срећна Нова година
самый веселый		највеселији

#### У П Р А Ж Е Н И Я

1. Уместо тачкица напишите у одговарајућем облику глаголе *идти, ходить, пойти и ехать, ездить, поехать*.

1) Когда Рая ... из института, она увидела очень красивый дворик. Она хочет ... туда еще раз. 2) Друзья ... два часа по улицам. Рая предложила ... на выставку. 3) В прошлое воскресенье мы ... на лекцию, а сегодня мы ... в театр. 4) Универмаг «Москва» находится далеко, поэтому мы решили ... на такси. 5) Рая и Саша ... покупать пальто, Юра тоже ... с ними за компанию. 6) Сколько времени ... такси до универмага? 7) Раньше Саша во время каникул ... в деревню. В этом году он ... в Ленинград.

2. У одговорима на питања служите се, као предикатима, глаголима кретања: *идти, ходить, ехать, ездить*.

1) Где был Саша в воскресенье? 2) Где вы были летом? 3) Где вы были в прошлую субботу? 4) Где вы были утром?

3. Прочитайте реченице и промените их према обрасцу.

Образец: Москва больше Ленинграда. Москва больше, чем Ленинград.

1) Новый костюм лучше старого. 2) Второй этюд хуже первого. 3) Ленинград меньше Москвы. 4) Юра взрослее Рая. 5) Наш преподаватель опытнее вашего. 6) Эта песня красивее той. 7) Ты умнее меня.

4. Промените реченице, служећи се суперлативима придева.

Образец: Это хорошая песня. Это самая хорошая песня.

1) Это мой хороший друг. 2) Он высокий. 3) Мы выбрали красивое пальто. 4) Я занимаюсь с опытным преподавателем.

УРОКИ 24, 25

КРЕМЛЕВСКИЕ КУРАНТЫ

СЛОВА

- Рая:** Пойдём на Красную площадь слушать бой часов Кремлёвской башни.
- Юра:** Ну, что ты, Рая, поздно очень, а завтра рано вставать.
- Р.:** Ты не пожалеешь, если пойдёшь. Саша, ты хочешь пойти?
- Саша:** Конечно, с удовольствием пойду.
- Р.:** Пока мы идём, давайте вспоминать, что мы знаем об этих часах. Я, например, знаю, что впервые появились часы на Спасской башне в XVI веке. Потом их меняли в XVII и в XVIII веках.
- С.:** Да, я где-то читал, что часы везли на тридцати телегах, такими они были большими!
- Р.:** Часы на телегах! Сейчас это кажется смешным... А вот эти часы, которые мы слышим по радио каждый день, идут уже 117 лет.
- Ю.:** Не 117, а 114 лет.
- Р.:** Почему? Их же поставили в 1852 году.
- Ю.:** Да, но 3 года они стояли. В 1917 году в них попал снаряд, и их восстановили только в двадцатом году.
- Р.:** Ну, этого я не знала. А ты видел, как несколько лет тому назад по часам лазил какой-то человек?
- Ю.:** Их, по-моему, красили.
- Р.:** Да. И человек казался таким маленьким рядом со стрелками. Саша, как ты думаешь, какова длина часовой стрелки?
- С.:** Не знаю. Метра полтора, а минутной—метра два.
- Р.:** Нет, не угадал. Длина часовой стрелки—почти 3 метра, а минутной—3 метра 28 сантиметров. Сейчас часы будут бить, давайте послушаем.
- Р.:** И ты не жалеешь, что пошёл с нами?
- Ю.:** Нет, мне было приятно слушать бой часов с вами здесь, на Красной площади.

<b>куранты</b> , только мн., Р. п. мн. ов	часовник на кули
<b>пока</b>	док, за сада
<b>впервые</b>	први пут
<b>век</b> , мн. а	век, столеће
<b>менять</b> , несов. в., I кл.	мењати
<b>везти</b> , несов. в.	возити
<b>привозить</b> , несов. в., V кл.	довозити
<b>привезти</b> , сов. в.	довести
<b>где-то</b>	негде
<b>телега</b>	кола
<b>ставить</b> , ставлю, ставишь, несов. в., V кл.	стављати
<b>поставить</b> , поставлю, поставишь, сов. в., V кл.	поставити
<b>попадать</b> , несов. в., I кл.	погађати
<b>попасть</b> , сов. в.	погодити
<b>снаряд</b>	топовска граната
<b>восстанавливать</b> , несов. в., I кл.	обнављати
<b>восстановить</b> , восстановлю, восстановишь, сов. в., V кл.	оџновити
<b>лазить</b> , лажу, лазишь, несов. в., V кл.	верати се
<b>красить</b> , крашу, красишь, несов. в., V кл.	фарбати
<b>покрасить</b> , покрашу, покрасишь, сов. в., V кл.	офарбати
<b>рядом</b>	поред, близу
<b>стрелка</b>	казалька
<b>каков</b>	какав
<b>длина</b> , только ед.	дужина
<b>полтора</b>	један и по
<b>угадывать</b> , несов. в., I кл.	погађати
<b>угадать</b> , сов. в., I кл.	погодити
<b>метр</b>	метар
<b>сантиметр</b>	сантиметар
<b>старина</b> , только ед.	старо време

ВЫРАЖЕНИЯ

<b>рано (поздно) вставать</b>	рано (касно) устајати
<b>казаться смешным</b>	изгледати смешан
<b>слушать (передавать) по радио</b>	слушати (емитовати) преко радија
<b>несколько лет тому назад</b>	пре неколико година
<b>год тому назад</b>	пре годину дана
<b>месяц тому назад</b>	пре месец дана
<b>неделю тому назад</b>	пре недељу дана
<b>день тому назад</b>	дан раније
<b>час тому назад</b>	пре једног сата

Спряжение неправильных глаголов

	<b>везти</b>	
я везу	мы везём	
ты везёшь	вы везёте	
он, она везёт	они везут	
Прошедшее время: вёз, везла, везло, везли.		
Глагол <b>привезти</b> спрягается так же, как <b>везти</b> .		



попасть

я попаду	мы попадём
ты попадёшь	вы попадёте
он, она попадёт	они попадут

Прошедшее время: попал, попала, попали.

УПРАЖНЕНИЯ

1. Уместо тачкина напишите у одговарајућем облику глагола *слушать* или *смотреть* или *видеть*.

1) Рая, Юра и Саша иду́т на Красную площадь ... бой часов Кремлёвской башни. 2) Я ... тебя каждый день в университете. 3) Часы на Спасской башне, которые мы ... каждый день, иду́т уже 117 лет. 4) Сейчас будут бить часы, давайте ... 5) Вы ... телевизор вчера?

2. Прочитајте питања и одговорите на њих, служећи се разним прилозима који се налазе у згради.

1) Когда друзья соберутся у Рая? (*Сегодня вечером.*) 2) Когда мы поедем за город? (*В субботу или воскресенье.*) 3) Когда начинается лекция? (*В семь часов вечера.*) 4) Когда появились часы на Спасской башне? (*В XVI веке.*) 5) Сколько лет иду́т часы на Спасской башне? (*Уже 117 лет.*) 6) Сколько минут вы ждали меня? (*Десять минут.*) 7) Когда начинается зимняя сессия у студентов? (*В январе.*) 8) Сколько месяцев отдыхают школьники? (*Три месяца.*) 9) Через сколько дней начнутся студенческие канюкеры? (*Через неделю.*) 10) Через сколько дней вы едете в Москву? (*Через три дня.*) 11) На сколько времени вы едете в Москву? (*На месяц.*) 12) Сколько времени вы будете жить в Москве? (*Месяц.*)

3. Прочитајте реченице. Обратите пажњу на изразе који значе приближну дужину, време, тежину и друго.

1) Высота Спасской башни равна приблизительно шестидесяти пяти метрам. Высота Спасской башни около шестидесяти пяти метров. Я думаю, что Спасская башня высотой метров шестидесять пять. 2) Часы Кремлёвской башни иду́т приблизительно сто лет. Часы эти иду́т уже около ста лет. Кремлёвские часы иду́т уже лет сто. 3) Длина часово́й стрелки приблизительно два метра. Длина часово́й стрелки около двух метров, а минутной — около трёх метров. Длина часово́й стрелки — метра два, а минутной — метра три. 4) Мы ждали тебя приблизительно пять минут. Мы ждём тебя около пяти минут. Мы ждём тебя минут пять. 5) Колокола Кремлёвских курантов бьют на Спасской башне приблизительно триста лет. Кремлёвские куранты бьют уже около трёхсот лет. Эти колокола бьют уже лет триста.

4. Речи у згради напишите у одговарајућем облику.  
Я (*вставать*) рано. В 8 часов я (*ехать*) на занятия. Часа в 4 я (*приезжать*) домой, (*обедать*) и иногда (*спать*) немного. Потом я (*готовить*) домашнее задание, (*читать*). Вечером мы (*смотреть*) телевизор, иногда я (*ходить*) гулять. Если Саша не (*достать*) билеты в театр, он сегодня (*приехать*) ко мне. Он (*привезти*) мне интересную книгу, и если мы не (*пойти*) в театр, я буду вечером читать.

5. Напишите доле наведене придеве у компаративу и суперлативу и составите реченице са тим речима: *красивый, новый, старый, большой, маленький, хороший, плохой, веселый, удобный, сильный, слабый, здоровый*.

6. а. Напишите реченице, искористивши у њима именице у множини:  
Город — города, берег — берега, поезд — поезда, костёр — костры, ботинок — ботинки, переулок — переулки, продавец — продавцы, экзамен — экзамены, мнение — мнения, место — места, площадь — площади, шляпа — шляпы, туфля — туфли, песня — песни, прогулка — прогулки, улица — улицы.

б. Запомните да именице *канюкеры, деньги, сютки, часы* немају јединицу.  
в. Именице *метр, кино, пилтб, такса* не менају се по падежима.

УРОК 26

ЭКЗАМЕН

Саша: Здравствуй, Таня. Ты не знаешь, где сдаёт экзамен по литературе?  
Таня: В восьмой аудитории. У нас принимает профессор Калинин.  
С.: А тебя можно уже поздравить? Ты сдала?  
Т.: Сдала, но плохо. Не нужно меня поздравлять.  
С.: Почему? Трудный билет достался?

Т.: Да нет! Вопрос, который мне достался, я знала, но не сумела хорошо ответить. Он мне поставил четвёрку.  
С.: Ну, четвёрка хорошая отметка. А Юра ещё не сдавал?  
Т.: Нет, он только что вошёл в аудиторию. Когда я выходила, он брал билет. Он волнуется очень.  
С.: Конечно, волнуется: первый экзамен в университете.

- Т.:** А ты почему пришёл сегодня? У вас когда следующий экзамен?
- С.:** Я болею за Юру. Хочу узнать, как он сдаст. А потом у нас будет консультация. Через два дня у нас экзамен по политэкономии.
- Т.:** Это будет трудный экзамен. Ты готовишься по лекциям или по книгам?
- С.:** Читаю и книги, и конспекты. Очень много материала. За два дня мне нужно прочитать около четырёхсот страниц и ещё раз всё повторить. Подойдём к двери, посмотрим, как он отвечает.
- Т.:** Нет, я ухожу. Приду попозже.

#### С Л О В А

аудитория	слушаоница
доставаться, достаётся, несов. в.	падати у део
достаться, достаётся, сов. в.	пасти у део
билёт	карта, картон са испитним питањима
отметка	оцепа
волноваться, несов. в., III кл.	первирати се, узбуђивати се, имати трему
следующий	следећи
консультация	консултација
политэкономия	политичка економија
повторять, несов. в., I кл.	понављати
повторить, повторю, повторишь, сов. в., V кл.	поповити
трудный	тежак, компликован
конспект	забелешке
материал	грађа
страница	страница
подходить, подхожу, подходишь, несов. в., V кл.	прилазити
подойти, сов. в.	прићи
уходить, ухожу, уходишь, несов. в., V кл.	одлазити
уйти, сов. в.	отићи
приходить, прихожу, приходишь, сов. в., V кл.	долазити
позже	мало касније

#### В Ы Р А Ж Е Н И Я

экзамен по литературе	испит из књижевности
сдавать экзамен	полагати испит
сдать экзамен	положити испит
принимать экзамен	испитивати
принять экзамен	испитати
готовиться к экзамену	припремати се за испит
подготовиться к экзамену	припремати се за испит

получать отметку (или оценку)	добијати оцену
получить отметку	добити оцену
ставить отметку	давати оцену
поставить отметку	дати оцену
болеть за кого-либо	навијати (у спорту)
проходить материал	проучавати грађу
пройти материал	проучити грађу
готовиться по лекциям (по конспектам, книгам)	припремати се за предавање (по забелешкама, књигама)
подготовиться к лекции	припремати се за предавање

#### Спряжение неправильных глаголов

подойти	
я подойду	мы подойдём
ты подойдёшь	вы подойдёте
он, она подойдёт	они подойдут
Глагол уйти спрягается так же, как подойти.	

#### У П Р А Ж Н Е Н И Я

1. Прочитайте реченице. Подвудците глаголе крстана и објасните значај префикса.

1) Я вошёл в аудиторию ровно в 9 часов. Когда я входил в аудиторию, было ровно 9 часов. 2) Профессор вышел из аудитории. Все студенты тоже выходят из аудитории. 3) Студент подошёл к экзаменатору. Когда он подходил к экзаменатору, он очень волновался. 4) Мы отошли от двери. Когда начинается экзамен, мы отходим от двери. 5) Зачем ты пришёл в университет? Я каждый день прихожу в университет. 6) Саша уже ушёл из университета. Когда он уходил из университета, он встретил Танию.

2. Прочитайте реченице. Обратите пажњу када се употребљавају свезе **что и где, когда, куда, как, откуда** у зависним реченицама.

1) Юра вспомнил, что вечером он обещал зайти к Рае. 2) Ребята не знали, куда уехал Саша в воскресенье. 3) Володя рассказывал, как группа сдала экзамен по математике. 4) Ты не видел, откуда он пришёл? 5) Скажите, пожалуйста, где сдаёт экзамен по литературе? 6) Вы замечали, как медленно идут последние минуты старого года? 7) Вы заметили, когда он ушёл?

3. Обратите пажњу које су глаголска времена у главној и подређеној реченици. Објасните кад се употребљавају свршени и несвршени глаголи.

1) Когда Юра брал билет, он очень волновался. 2) Тانيا очень огорчилась, когда получила на экзамене оценку четыре. 3) Когда остаётся несколько минут до Нового года, вспоминаешь всё хорошее, что было в старом году. 4) Когда Раа шла из института, она встретила Юру.

4. Составите реченице са глаголима који се употребљавају са речи **экзамен** (на пример, «полагати, испитивати, припремати се, добијати оцену»).

УРОК 27

ЭТЮД

- Рая:** Ох, как я сегодня устала! Мне так хочется посидеть немного.
- Юра:** Садись в кресло, оно очень удобное.
- Р.:** Спасибо. Сегодня я очень много ходила. Я шла из института по обычной дорогой, а переулками. И вдруг увидела очень красивый дворик. Такой тихий, старый московский дворик. И мне захотелось написать этюд.
- Ю.:** И ты всё время работала и ничего не ела до сих пор?
- Р.:** Нет, я ела в нашей столовой. А потом, когда я кончила писать, я встретила институтских ребят, и мы ещё ходили с ними по улицам часа два. А ты знаешь, какую тяжесть мы носим на себе каждый день? Попробуй, подними этюдник.
- Ю.:** Да, здесь килограммов 6—7. Тебе надо заниматься тяжелой атлетикой.
- Р.:** А когда мы ездим на этюды, мы таскаем на себе килограммов по 15—20. Вот какая у нас, у художников, работа!
- Ю.:** Покажи твой этюд. Мне хочется посмотреть.
- Р.:** Да он не удался. Я ещё раз попробую написать этот дворик. Знаешь, там всё очень красиво: деревянная стена старого дома с белыми окнами, небольшой палисадник, дети играют около маленькой беседки. А впрочем, вынь из этюдника, посмотри. Ты будешь моим первым критиком.

СЛОВА

кресло, а, Р. п. мн. кресел	фотеля
вдруг	изненада, одједном
двор	двориште
дворик	мало двориште
тихий	тих
писать (зд.)	(овде) сликати
написать (зд.)	(овде) насликати
этюд	етида
столовая	менза, ресторан
	друштвене исхране
кончать, несов. в., I кл.	завршавати
кончить, сов. в., V кл.	завршити
институтский	факултетскп
носить, ношу, носишь, несов. в., V кл.	носити
нести, несов. в.	носити
поднимать, несов. в., I кл.	подизати
поднять, сов. в.	подићи
этюдник	кутија са прибором за сликање
тяжелая атлетика	тешка атлетика
таскать, несов. в., I кл.	вући
тащить, тащишь, несов. в., V кл.	вући
удаваться, удаётся, несов. в.	успевати, ићи од руке
удастся, удаётся, сов. в.	усвети
деревянный	дрвси
стена	зид
окно	прозор
палисадник	башта
песок, мн. пески	песак
беседка	сеница
впрочем	уосталом
вынимать, несов. в., I кл.	вадити
вынуть, сов. в., IV кл.	извадити
критик	критичар

ВЫРАЖЕНИЯ

идти (ехать) не обычной дорогой, а ...	не ићи (возити се) обичним путем, већ...
мне захотелось	зажелела сам
кончила писать	завршила са сликањем
всё время	стално, све време
до сих пор	све до сада

А ты знаешь, какую тяжесть мы носим на себе каждый день.	Знаш колики терет сваког дана носимо.
попробуй подними этюдник	покушај да подигнеш овај сликарски прибор
попробую написать	покушаћу да насликам
заниматься тяжелой атлетикой	бавити се тешком атлетиком
он не удался	није успео

#### Спряжение неправильных глаголов

нести	
я нес <sup>у</sup>	мы нес <sup>ём</sup>
ты нес <sup>ёшь</sup>	вы нес <sup>ёте</sup>
он, она нес <sup>ёт</sup>	они нес <sup>ут</sup>
Прошедшее время: нес, несла, несло, несли.	
поднять	
я подним <sup>у</sup>	мы подним <sup>ем</sup>
ты подним <sup>ешь</sup>	вы подним <sup>ете</sup>
он, она подним <sup>ет</sup>	они подним <sup>ут</sup>

#### УПРАЖНЕНИЯ

##### 1. Уместо тачкица додајте глаголе: *идти* — *ходить* — *пойти*, *ехать* — *ездить* — *поехать*.

1) Саша, куда, ты ... ? — Я ... покупать себе пальто. — Вот хорошо, мне тоже нужно в магазин, ... сейчас в универмаг. 2) Весь день Саша ... по магазинам, но так и не нашёл нужной книги. 3) Рая, как ты ... в институт? Обычно я ... на метро, но когда у меня есть время, я ... по набережной пешком, а потом ... на автобусе. А Юра всегда ... пешком в университет, он ведь живёт рядом. 4) Друзья часто ... в туристские походы, вот и сегодня они ... в поход. 5) Обычно в воскресенье тысячи студентов ... за город. Когда они ... в поезде, они поют песни.

#### КОРА И БОЛЬНИЦА

**Саша:** Здравствуйте, Елена Петровна. Как вы живёте? Я давно не был у вас.  
**Елена Петровна:** Плохо, Саша. Юру вчера отвезли в больницу с очень высокой температурой.

##### 2. Послужите се глаголима *идти* — *ходить*, *ехать* — *ездить* у прошлом времени. У свакој реченици покушајте да објасните њихово значење.

1) В субботу Саша со своей группой ... в туристский поход. Туда они ... на поезде, а от станции «Мытищи» ... пешком до Пироговского водохранилища. Когда они ... обратно, они всю дорогу пели песни. Рая очень жалела, что Саша ... один в поход. 2) Вы ... вчера на демонстрацию? Кого вы видели, когда ... по Красной площади?

##### 3. Прочитайте реченице. По чему се разликуј, глаголи *таскать* — *тащить* и *носить* — *нести*?

1) Что ты несёшь, Саша? — Я нес<sup>у</sup> новое пальто, которое мы купили в универмаге «Москва». 2) Рая, дай мне твой этюдник. Как это ты можешь таскать такую тяжесть? — Когда мы ездим на этюды, мы таскаем на себе по 15–20 килограммов. 3) Когда Юра нес<sup>л</sup> розы, все смотрели на него. 4) Маша тащила такой большой букет, что её не было видно. 5) Он всегда носит с собой портфель.

##### 4. Преведите на руски језик.

1) Да ли имате слободног времена? 2) Какво одело има ваш брат? 3) Код кога сте били синоћ? 4) Какве очи има ваша сестра? 5) Ко нема књиге? 6) Увече сам дуго био у гостима код својих пријатеља.

##### 5. Прочитайте реченице и подвучите предикат. Обратите пажњу на падеже именског дела предиката.

1) Мой друзья — студенты. 2) Он будет студентом, когда сдаст экзамены. 3) Я недавно был учеником. 4) Рая будет художницей, а Юра и Саша — учителями. 5) Ты был бы хорошим критиком.

##### 6. Прочитайте реченице и обратите пажњу да се инверзијом обично изражава приближна количина или број.

1) Я купил два килограмма хлеба. Мы взяли с собой килограмма два хлеба. 2) Мы будем ждать тебя пять минут. Они ждали меня минут пять. 3) Я спал сегодня девять часов. Обычно я сплю часов восемь–девять. 4) Мы будем готовиться к экзамену три дня. Чтобы подготовиться к экзамену, нам нужно три дня. 5) У меня есть сто рублей. Мне нужно купить пальто рублей за пятьдесят.

#### УРОК 28

**С.:** Что вы говорите! Когда же он заболел? Я его видел позавчера утром.  
**Е. П.:** Позавчера вечером у него поднялась температура, ночью ему было очень плохо, и мы вызвали скорую помощь. Его на этой же машине увезли в больницу.  
**С.:** А как он себя чувствует сейчас?

- Е. П.:** Сейчас лучше, я только что приехала от него. Утром у него было тридцать семь и пять. Но он ничего не ест, говорит, что болит горло.
- С.:** Чем же он болен?
- Е. П.:** Врачи говорят, что у него ангина. К нему нельзя ходить. Ему можно только писать записки.
- С.:** Рая знает об этом?
- Е. П.:** Нет, не знает. Никто не знает. Это случилось так неожиданно.
- С.:** Я пойду к нему. Зайду к Рае, и мы, может быть, вместе навестим его. Что ему отнести в больницу?
- Е. П.:** Спасибо, Саша. Ничего не нужно. Я отнесла ему яблоки, персики и виноград. Он ничего не хочет есть.
- С.:** Ну, мы с Раей что-нибудь придумаем, чем его порадовать. Я вам буду звонить, Елена Петровна, узнавать, как он поправляется, можно?
- Е. П.:** Конечно, Саша, буду очень рада. Да, чуть не забыла! Юра просил принести ему книги. Он очень волнуется, что пропускает экзамены. Отнесите ему нужные книги.
- С.:** Хорошо. Обязательно отнесу всё, что нужно. До свидания, Елена Петровна.
- Е. П.:** До свидания, Саша.

#### СЛОВА

больница	болница
отвозить, отвожу, отво- зишь, несов. в., V кл.	одвозити
отвезти, сов. в.	одвести
подняться, сов. в.	повисила се
температура	температура
болеть, несов. в., II кл.	боловати
заболеть, сов. в., II кл.	разболети се
позавчера	прекјуче
увозить, увожу, уво- зишь, несов. в., V кл.	однести
увезти, сов. в.	однеги
горло	грло
ангина	ангина
записка	педульница
относить, отношу, отно- сишь, несов. в., V кл.	нести
отнести, сов. в.	однеги
яблоко	јабука (плод)
персик	бресква
виноград	грожђе
придумывать, несов. в., I кл.	смишљати
придумать, сов. в., I кл.	смыслеити

радовать, несов. в., III кл.	радовати
порадовать, сов. в., III кл.	обрадовати
поправляться, несов. в., I кл.	оправљати се
поправиться, поправ- люсь, поправившись, сов. в., V кл.	оправити се
забывать, несов. в., I кл.	забрављати
забыть, сов. в.	забравити
волноваться, несов. в., III кл.	нервирати се
пропускать, несов. в., I кл.	пропустати
пропустить, пропушу, пропустишь, сов. в., V кл.	пропустити

#### ВЫРАЖЕНИЯ

высокая температура	висока температура
Что вы говорите!	Та шта кажете!
ему было плохо	он се лоше осећао
температура поднялась	попела му се темпе- ратура
скорая помощь	хитна помоћ
вызывать скорую помощь	позивати хитну помоћ
болеть ангиной	боловати од ангине
болен ангиной	болује од ангине
у меня болит горло (голова, зуб)	боли ме грло (глава, зуб)
только что	управо, тек што
это случилось так	то се десило тако
неожиданно	неочекивано
Мы с Раей что-нибудь придумаем, чем его порадовать	Ја и Раја ћемо неш- то смыслити чиме га обрадовати

#### Спряжение неправильных глаголов

отвезти	
я отвезу	мы отвезём
ты отвезёшь	вы отвезёте
он, она отвезёт	они отвезут
отнести	
я отнесу	мы отнесём
ты отнесёшь	вы отнесёте
он, она отнесёт	они отнесут
Глагол увезти спрягается так же, как отвезти.	
подняться	
я поднимусь	мы поднимемся
ты поднимешься	вы подниметесь
он, она поднимется	они поднимутся
забыть	
я забуду	мы забудем
ты забудешь	вы забудете
он, она забудет	они забудут

## У П Р А Ж Н Е Н И Я

1. Уместо тачкица додајте потребне речи: *где, куда, как, откуда, когда, что.*

1) Саша написао письмо домой, ... на праздник он в деревню не придет. 2) Юра, расскажи, ... ты провел время в походе. 3) Рая и Саша решили, ... они поедут на каникулы. 4) Я не знаю, ... у вас начинаются экзамены. 5) Давайте вспомним, ... мы знаем о кремлевских часах. 6) Я не спросил его, ... он поехал. 7) Таня еще не знает, ... она будет встречать Новый год. 8) Саша будет звонить Елене Петровне, узнавать, ... поправляется Юра.

2. Прочитайте реченице и упоредите значење и употребу глагола *болеть*.

1) У меня очень болит голова. 2) Я болею очень часто, а мой брат почти никогда не болеет.

3) Что у вас болит? — У меня ничего не болит. 4) Когда я сдавал экзамен, мой товарищи болели за меня. 5) Мой друг болеет за «Црвену звезду», а я болею за «Партизана».

3. Упоредите личне реченице са безличним. Подауците предикате.

1) Я чувствую себя плохо. Мне плохо. 2) Я чувствую себя хорошо. Мне хорошо. 3) Сегодня теплый день. Сегодня тепло. 4) Вчера была холодная погода. Вчера было холодно. 5) Эта комната темная. В этой комнате темно. 6) Наши аудитории светлые. В наших аудиториях светло.

4. Составите реченице са изразима: *высокая температура, нормальная температура, температура поднялась, у меня болит..., я болею, ... вызывать (вызвать) скорую помощь.*

## УРОК 29

### КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА

(Контролни рад)

Тема: Употреба глагола кретања.

Задатак 1. Прочитајте реченице и одговорите на питања.

1) Он плохо себя чувствует. У него болит горло. Куда он должен пойти? 2) Мой друг заболел. У него высокая температура, болит голова. Я позвонил в больницу, чтобы пришел врач. Откуда должен прийти врач? 3) В восемь часов студент встал, оделся, позавтракал. В девять часов начинаются занятия в университете. Куда должен пойти студент? 4) В три часа занятия кончились. Студенты собрали книги, тетради и ушли. Откуда они ушли? 5) У него есть билет. Куда он пойдет? 6) Ему очень понравился этот концерт. Он приехал домой в одиннадцать часов. Откуда он приехал в одиннадцать часов?

Задатак 2. Преведите реченице на руски језик.

1) Раја је рано ујутро дошла у високу школу. 2) Саша још није дошао са универзитета. 3) Јура је дошао код лекара, јер се разболео. 4) Изишли смо из куће у седам после подне. 5) Где је Маша? Она је отишла у школу. 6) Где је Волођа? Волођа је отишао другу. 7) Отишао сам од њега касно увече. 8) Молим вас, ућите у

собу. 9) Изашао сам у ходник. 10) Раја је пришла прозору и дуго гледала напоље. 11) Она је отишла од прозора и села у фотелу.

Задатак 3. Прочитајте текст. Препричајте то на руском.

### Девочка и камен

Школа, где училася Аня, была маленькая. Рядом были высокие горы. Аня — это маленькая казахская девочка. У нее были черные глаза и черные волосы. Она плохо говорит по-русски. Но она хотела говорить по-русски хорошо, поэтому приходила в школу рано.

Каждый день в восемь часов Аня приходила в школу и говорила:

— Здравствуйте, это я пришла.

Иногда на улице шел снег, иногда шел дождь, иногда было жарко, но девочка всегда приходила в школу в восемь часов.

Но однажды на улице был сильный ветер. Учительница закрыла все двери и окна. Учительница была в школе одна. Она понимала, что дети не смогут сегодня прийти в школу.

Вдруг учительница услышала голос. Она быстро открыла дверь и увидела маленькую девочку. Это была Аня. Она держала большой тяжелый камень.

— Зачем ты держишь этот камень? — спросила учительница.

— Я держу этот камень, чтобы ветер не унес меня.

## УРОК 30

### ТРИ РОЗЫ\*

(Казахская сказка)

Давным-давно в Казахстане жил молодой поэт. Его звали Абай. Его песни любили слушать не только люди, но и птицы, и даже деревья и цветы в саду.

В саду поэта цвели розы. Но три красивые розы были самые красивые. Эти розы очень любили слушать песни Абая.

Однажды ночью, когда Абай пел новую песню, кто-то тоже запел с ним. Он осмотрел весь сад, но сад был пуст.

В следующую ночь произошло то же самое. Какой-то прекрасный голос пел в саду, но сад по-прежнему был пуст.

Настала третья ночь. И как только Абай начал петь свою песню, он опять услышал чей-то звонкий голос. Абай быстро оглянулся и увидел прекрасную девушку.

— Кто ты? Откуда ты знаешь мои песни? — спросил поэт.

— Я одна из трёх роз, которые растут на твоём любимом кусте, — сказала девушка.

— Ты так прекрасна и у тебя такой дивный голос, — воскликнул Абай.

— Когда взойдёт солнце, я снова превращусь в розу. Вот уже выпала роса — вестник утренней зари. Мне надо спешить!

— Подожди. Остайся здесь. Я хочу всегда слышать твой голос.

— Сейчас я не могу остаться, — ответила девушка. — Но если утром из трёх роз на твоём любимом кусте ты узнаешь меня, я снова превращусь в девушку. Только смотри — не ошибись. Если ты ошибёшься, я погибну.

Утром Абай подошёл к своему любимому кусту. Три одинаковые розы цвели на нём.

Долго смотрел поэт на розы и вдруг воскликнул: «Это ты!» — и показал на одну из них.

Красные лепестки розы опали, и прекрасная девушка появилась на месте цветка.

Как узнал Абай свою розу?

#### СЛОВА И ВЫРАЖЕНИЯ

давным-давно  
Казахстан

не только ..., но и  
даже  
цвести, несов. в.  
однажды ночью  
в следующую ночь  
произойти, сов. в.  
произошло то же  
по-прежнему  
настала ночь  
как только  
оглянуться, сов. в.,  
IV кл.

врло давно  
Казахстан (једна са-  
везна република  
СССР)

не само ... већ и ...  
чак  
цветати  
једне ноћи  
следеће ноћи  
догодити се, десити се  
десило се то исто  
као и пре  
дошла је ноћ  
чим  
осврниути се

одна из ...  
расти, несов. в.  
солнце всходит (взошло,  
взойдёт)  
снова превращусь в...

вспала роса  
вестник утренней зари  
подождать, сов. в.  
подожди  
только смотри — не ошибься  
погибать, несов. в., I кл.  
погибнуть, сов. в., IV кл.  
прош. вр.: погиб, по-  
гибла, погибло, погиб-  
ли

одинаковый  
опасность, сов. в.

лепестки  
появилась на месте  
цветка

једна од ...  
расти  
сунце се рађа (роди-  
ло, ће се родити)  
поново ћу се претво-  
рити у нешто, у не-  
когда

пала је роса  
весник зоре  
причекати  
причекај  
пази само да не по-  
грешниш  
гинути  
погинути

једнаки  
опасни  
(цвеће је ополо)

латице  
појави се на месту  
цвета

#### Спряжение неправильных глаголов

##### цвести

я цвет <sup>ю</sup>	мы цвет <sup>ём</sup>
ты цвет <sup>ёшь</sup>	вы цвет <sup>ёте</sup>
он, она цвет <sup>ёт</sup>	они цвет <sup>ут</sup>

Прошедшее время: цвел, цвела, цвело, цвели.

##### расти

я раст <sup>ю</sup>	мы раст <sup>ём</sup>
ты раст <sup>ёшь</sup>	вы раст <sup>ёте</sup>
он, она раст <sup>ёт</sup>	они раст <sup>ут</sup>

Прошедшее время: рос, росла, росло, росли.

##### опасть

я опад <sup>ю</sup>	мы опад <sup>ём</sup>
ты опад <sup>ёшь</sup>	вы опад <sup>ёте</sup>
он, она опад <sup>ёт</sup>	они опад <sup>ут</sup>

Прошедшее время: опал, опала, опало, опали.

##### подождать

я подожд <sup>ю</sup>	мы подожд <sup>ём</sup>
ты подожд <sup>ёшь</sup>	вы подожд <sup>ёте</sup>
он, она подожд <sup>ёт</sup>	они подожд <sup>ут</sup>

## УПРАЖНЕНИЯ

1. Прочитайте реченице. Обратите пажњу како се граде неодређене заменице и прилози.

1) В саду Абая кто-то пел его любимую песню. 2) Абай услышал чей-то звонкий голос. 3) Какой-то человек гулял по саду. 4) Когда-то давно жил в Казахстане молодой поэт. 5) Я слышал где-то эту сказку. 6) Девушка сказала ему что-то. 7) Они о чём-то долго говорили. 8) Он разговаривал с кем-то по телефону. 9) Она получила от кого-то письмо. 10) Я слышу чьё-то голоса.

2. Ответьте на питања, служећи се неодређеним заменицама и прилозима.

1) Кто вам рассказал об этом? 2) Какой голос слышал Абай в своём саду? 3) Что вы хотели сказать мне? 4) Чью книгу вы взяли? 5) Где вы его видели? 6) Когда вы встречались? 7) Ты ничего не делал. Почему ты устал? 8) С кем она шла по улице?

3. Ответьте на питања према тексту «Три руже».

1) Когда и где жил молодой поэт? 2) Как его зовут? 3) Кто любил слушать его песни?

4) Какие цветы были самые красивые в саду Абая? 5) Кто пел песни вместе с Абаем? 6) Что произошло ночью, когда Абай запел песню? 7) Кого увидел Абай, когда он оглянулся? 8) Что ответила на вопрос Абая девушка? 9) Почему надо было спешить прекрасной девушке? 10) Что должен был сделать Абай, чтобы роза превратилась в девушку? 11) Почему Абаю нельзя было ошибиться? 12) Что произошло, когда Абай показал на одну из роз и сказал: «Это ты!»? 13) Как Абай узнал свою розу?

4. Следите реченице треба написати у прошлом времени, променивши глаголе.

а. 1) В саду цветут красивые розы. 2) Когда поэт узнаёт свою розу, лепестки опадут. 3) Когда наступит утро, Абай подойдёт к красным розам. 4) Как попадёт девушка в сад поэта? 5) Почему не погибнет прекрасная девушка? 6) Что произойдёт, когда поэт узнаёт свою розу? 7) Почему девушке нужно будет спешить, когда выпадет роса?

б. 1) Время идёт быстро. 2) Я привезу тебе книгу. 3) Река течёт медленно. 4) Мы узнаём время по часам. 5) Они живут очень дружно. 6) Маша не может решить задачу.

## ЮМОР

- Я изучил английский язык по радио.
- Это заметно. В твоём произношении чувствуются атмосферные помехи.

Однажды Эйнштейна спросили, как появляются изобретения, которые переделывают мир. Великий физик ответил:

- Очень просто. Все знают, что это сделать невозможно. Случайно находитесь один невежда, который этого не знает. Он-то и делает изобретение.

Студент-медик сдавал экзамен профессору Лагранту.

- Как вы поступите, если вам нужно, чтобы больной хорошенько пропотел? — спросил профессор.
- Я дам ему сильное потогонное.
- Например?
- Например, горячий чай, малину.
- Ну, а если это не подействует?
- Я прибегну тогда к помощи летучих масел, эфира.
- А если этого будет недостаточно?
- Я попробую дать ртутные препараты.
- А если это тоже не окажет действия?
- Лоб студента начинает покрываться крупными каплями пота.
- Я попробую применить шафран...
- А если и этого будет недостаточно?
- Я пошлю больного экзаменоваться к вам.

